(英語)

被災した産婦に義援金が支給されます

Monetary donations for pregnant women in the affected areas

The Japanese Organization for International Cooperation in Family Planning (JOICEFP) will provide monetary donations for pregnant women from areas affected by the Great East

Japan Earthquake. Please visit the JOICEFP website for further details.

■Persons eligible

Any person who satisfies all of the following conditions from (1) - (3)

(1) Persons holding a resident card or foreign resident registration from either lwate

Prefecture, Miyagi Prefecture, or Fukushima Prefecture at the time of March 11,

2011

(2) Persons whose residence was either half or completely destroyed by the earthquake,

or who were living in an area designated as an evacuation zone

(3) Persons who gave or will give birth between March 1 to December 31, 2011

■Donation amount

50,000 yen for each pregnant woman.

★The amount is the same regardless of how many children the woman gives birth to.

■Inquiries (Contact: Ishii-san, Suzuki-san)

The Japanese Organization for International Cooperation in Family Planning (JOICEFP)

Tel: 03-3268-3172

e-mail: kesho@joicfp.or.jp

Report No.5, September 28, 2011